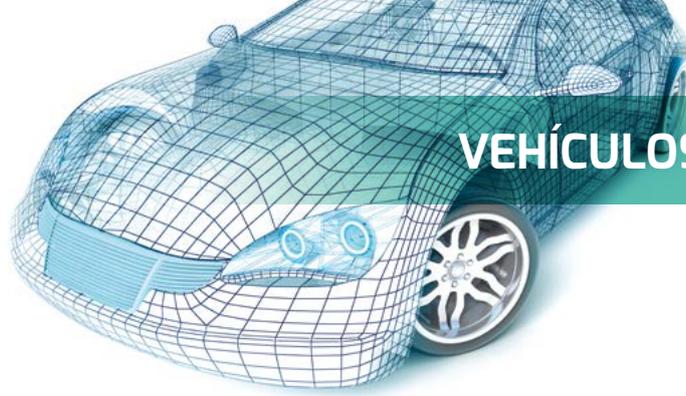


# LUBRICANTES DE FUTURO





# VEHÍCULOS LIGEROS



## Gama QUARTZ INEO



### QUARTZ INEO FIRST 0W-30

Aceite sintético que ayuda al control de la contaminación, proporciona la máxima protección para los sistemas de post-tratamiento (FAP), gracias a su formulación "Low SAPS" (bajo contenido en cenizas sulfatadas, fósforo y contenido en azufre). Además es el lubricante de primer llenado especialmente recomendado para los nuevos motores Blue-Hdi provistos del sistema START-STOP.



- ACEA C1 & C2
- PSA PEUGEOT CITROËN B71 2312
- Satisface las exigencias técnicas de FORD WSS-M2C-934-B
- Satisface las exigencias técnicas de TOYOTA



### QUARTZ INEO ECS 5W-30

Aceite sintético Low SAPS especialmente formulado para los motores PEUGEOT y CITROËN. Su alto nivel de tecnología permite, a la vez, realizar ahorros de carburante y optimizar el funcionamiento de los sistemas antipolución, en especial los filtros de partículas (FAP), para proteger el medio ambiente.



- ACEA C2
- PSA PEUGEOT CITROËN B712290
- Satisface las exigencias de TOYOTA



### QUARTZ INEO MDC 5W-30

Aceite sintético Low SAPS especialmente formulado para los motores Mercedes-Benz de última generación. Su alto nivel de tecnología permite, a la vez, realizar ahorros de carburante y optimizar el funcionamiento de los sistemas antipolución, en especial los filtros de partículas (FAP), para proteger el medio ambiente.



- ACEA C2 & C3
- API SN / CF
- MERCEDES-BENZ MB-Approval 229.52 - Retro aplicable MB-Approval 229.51



### QUARTZ INEO LONG LIFE 5W-30

Aceite sintético Low SAPS especialmente formulado para optimizar el funcionamiento de los sistemas post-tratamiento de los gases y satisfacer las exigencias técnicas de los vehículos de los fabricantes de automóviles BMW, Mercedes-Benz, Volkswagen y Porsche. Su formulación específica resiste a las variaciones de temperatura.



- ACEA C3
- VOLKSWAGEN 504.00 / 507.00
- MERCEDES-BENZ MB-Approval 229.51 - Retro aplicable MB-Approval 229.31
- BMW LL-04 - Retro aplicable BMW LL-01
- PORSCHE C30



## QUARTZ INEO MC3 5W-30



Aceite sintético Low SAPS especialmente formulado para optimizar el funcionamiento de los sistemas post-tratamiento de los gases y satisfacer las exigencias técnicas de los vehículos de los fabricantes de automóviles BMW, Mercedes-Benz, Hyundai Kia, Opel y los constructores asiáticos que piden un lubricante ACEA C3.

- ACEA C3
- API SN / CF
- MERCEDES-BENZ MB-Approval 229.51 y retro-aplicable 229.31
- BMW LL-04
- VOLKSWAGEN 502.00 / 505.01
- HYUNDAI - KIA: aprobado por Hyundai - Kia y recomendado en post-venta (salvo Europa y Corea del Sur)
- GENERAL MOTORS: licencia oficial Dexos 2TM: satisface las ultimas exigencias técnicas de las motorizaciones GM (Opel, Vauxhall y Chevrolet).



## QUARTZ INEO MC3 5W-40



Aceite sintético Low SAPS especialmente formulado para optimizar el funcionamiento de los sistemas post-tratamiento de los gases. Tecnología específica para la lubricación de los motores TDI del grupo Volkswagen que utilizan bombas de inyección directa.

- ACEA C3
- API SN / CF
- MERCEDES-BENZ MB-Approval 229.51 y retro-aplicable 229.31
- BMW LL-04
- VOLKSWAGEN 502.00 / 505.01
- PORSCHE A40
- FORD: satisface las exigencias de la FORD WSS-M2C 917-A
- FIAT: satisface las exigencias de la FIAT 9.55535.S2
- GENERAL MOTORS: licencia oficial Dexos 2TM: satisface las ultimas exigencias técnicas de las motorizaciones GM (Opel, Vauxhall y Chevrolet).

# Gama QUARTZ 9000



## QUARTZ 9000 FUTURE GF5 0W-20

Aceite sintético que ofrece la mejor protección contra el desgaste. Especialmente adaptado a los motores de gasolina de última generación «Downsized», a los sistemas Stop & Start y a las motorizaciones híbridas.

- API SN
- ILSAC GF-5
- Retro-aplicable API SM, SL & ILSAC GF-4, GF-3
- Satisface las exigencias técnicas de HONDA, MITSUBISHI y TOYOTA



## QUARTZ 9000 0W-30

Aceite sintético para motores de gasolina y diesel. Lubricante especialmente desarrollado para satisfacer las exigencias técnicas de Volvo.

- ACEA A5 / B5
- API SL / CF
- Satisface las exigencias de VOLVO y FORD



## QUARTZ 9000 ENERGY 0W-40

Aceite sintético para motores de gasolina y diesel. Lubricante especialmente desarrollado para satisfacer las exigencias técnicas de los constructores Alemanes.

- ACEA A3 / B4
- API SN / CF
- VOLKSWAGEN 502.00/505.00
- BMW LL-01
- MB-Approval 229.5 retroaplicable MB-Approval 229.3
- PORSCHE A 40



## QUARTZ 9000 FUTURE ECO B 5W20

Aceite sintético especialmente adaptado para motores de gasolina FORD (Ford Ka, Ford ST y Ford RS). Recomendado para motores 1.0L 3 cilindros EcoBoost. Aceite compatible para los motores de gasolina que exigen las especificaciones 913-B, 913-C o 925-B.

- ACEA A1 / B1
- API SN
- FORD WSS-M2C-948-B



## QUARTZ 9000 FUTURE NFC 5W-30

Aceite sintético para motores de gasolina y diesel. Lubricante especialmente desarrollado para satisfacer las exigencias técnicas de Volvo y Ford.

- ACEA A5 / B5
- API SN
- FORD WSS-M2C-913-D Retroaplicable
- FORD WSS-M2C-913-C/B
- Satisface las exigencias técnicas de VOLVO



## QUARTZ 9000 ENERGY HKS G-310 5W-30

Aceite sintético especialmente desarrollado para satisfacer las exigencias técnicas de los motores de gasolina de Hyundai y Kia.

- ACEA A5
- API SM
- Preconizado en los libros de mantenimiento de los vehículos HYUNDAI-KIA desde febrero 2010



## QUARTZ 9000 5W-40

Aceite sintético para motores de gasolina y diesel recientes (año modelo 2000 y posterior). Adaptado a motores equipados con catalizadores. Compatible con cualquier motor que use carburante sin plomo o gas licuado de petróleo (GLP).

- ACEA A3 / B4
- API SN / CF
- PSA PEUGEOT CITROËN B71 2296
- VOLKSWAGEN 502.00/505.00
- BMW LL-01
- MB-Approval 229.3
- PORSCHE A 40



## QUARTZ 9000 ENERGY 5W-40

Aceite sintético para motores de gasolina y diesel no equipados con filtros de partículas. Adaptado a todos los tipos de recorridos y de conducción.

- ACEA A3 / B4
- API SN / CF
- VOLKSWAGEN 502.00/505.00
- BMW LL-01
- MB-Approval 229.5 retroaplicable
- MB-Approval 229.3
- PORSCHE A 40



## QUARTZ RACING 10W-60

Aceite sintético especialmente desarrollado para los motores gasolina y diesel utilizados en unas condiciones de utilización deportiva y intensiva. Apto para series M de BMW.

- API SN / CF
- Apto para series M de BMW



## Gama QUARTZ 7000



### QUARTZ 7000 ENERGY 10W-40

Aceite semi-sintético de altas prestaciones especialmente desarrollado y optimizado para los motores Gasolina y Diesel para satisfacer las exigencias de las tecnologías más recientes. QUARTZ 7000 ENERGY 10W40 está particularmente adaptado a los motores con turbocompresor y multiválvulas y asimismo, es aplicable en motorizaciones que utilizan carburante sin plomo o GLP.

- ACEA A3 / B4
- API SL / CF
- VOLKSWAGEN 501.01/505.00
- MB-Approval 229.1



### QUARTZ 7000 10W-40

Aceite semi-sintético, desarrollado para todos los motores de gasolina y diesel de vehículos de turismo y utilitarios ligeros. Se recomienda especialmente en motorizaciones con turbocompresores y multiválvulas. QUARTZ 7000 10W40 está perfectamente adaptado a una conducción normal o estándar por ciudad o carretera.

- ACEA A3 / B4
- API SL / CF
- PSA PEUGEOT CITROËN B71 2294 & B71 2300 Gasolina y Diesel
- VOLKSWAGEN 501.01/505.00
- MB-Approval 229.1



### QUARTZ DIESEL 7000 10W-40

Aceite semisintético desarrollado especialmente para turismos Diesel y Turbodiesel ligeros. QUARTZ DIESEL 7000 10W40 está perfectamente adaptado a una conducción normal o estándar por ciudad o carretera.

- ACEA A3 / B4
- API SL / CF
- PSA PEUGEOT CITROËN B71 2294 & B71 2300 Gasolina y Diesel
- VOLKSWAGEN 501.01/505.00
- MB-Approval 229.1

## Gama QUARTZ 5000



### QUARTZ 5000 15W-40

Lubricante de tecnología mineral, indicado para todos los tipos de conducción: autopista, carretera, circulación urbana y en todas las estaciones del año. Ha sido desarrollado para todos los motores de gasolina y diesel de los vehículos turismos y utilitarios ligeros que vienen utilizando motorizaciones más clásicas.

- ACEA A3 / B3
- API SL / CF
- PSA PEUGEOT CITROËN B71 2295
- Nivel VOLKSWAGEN 501.01/505.00
- Nivel MB-Approval 229.1



### QUARTZ DIESEL 5000 15W-40

Lubricante mineral especialmente diseñado para vehículos diesel y gasolina de los vehículos de turismo e utilitarios ligeros que vienen utilizando motorizaciones más clásicas.

- ACEA A3 / B3
- API SL / CF
- PSA PEUGEOT CITROËN B71 2295
- Nivel VOLKSWAGEN 501.01/505.00
- Nivel MB-Approval 229.1

## Gama CLASSIC



### CLASSIC C2/C3 5W-30

Aceite sintético Low SAPS y ahorrador de combustible. Lubricante concebido para los vehículos equipados con sistemas de post-tratamientos como el filtro de partículas.

- ACEA C2 / C3



### CLASSIC 5W-30

Aceite sintético para motores gasolina y diesel. Los aditivos utilizados han sido cuidadosamente seleccionados y dosificados para ofrecer excelentes prestaciones, y responder a los estándares del mayor número de fabricantes Europeos (ACEA - Asociación de Constructores Europeos del Automóvil).

- ACEA A5 / B5  
- API SL / CF



### CLASSIC 5W-40

Aceite sintético para motores gasolina y diesel. Los aditivos utilizados han sido cuidadosamente seleccionados y dosificados para ofrecer excelentes prestaciones, y responder a los estándares del mayor número de fabricantes Europeos (ACEA - Asociación de Constructores Europeos del Automóvil).

- ACEA A3 / B4  
- API SL / CF



### CLASSIC 10W-40

Aceite semi-sintético para motores gasolina y diesel. Los aditivos utilizados han sido cuidadosamente seleccionados y dosificados para ofrecer excelentes prestaciones, y responder a los estándares del mayor número de fabricantes Europeos (ACEA - Asociación de Constructores Europeos del Automóvil).

- ACEA A3 / B4  
- API SL / CF



### CLASSIC 15W-40

Aceite mineral para motores gasolina y diesel. Los aditivos utilizados han sido cuidadosamente seleccionados y dosificados para ofrecer excelentes prestaciones, y responder a los estándares del mayor número de fabricantes Europeos (ACEA - Asociación de Constructores Europeos del Automóvil).

- ACEA A3 / B3  
- API SL / CF



### CLASSIC 20W-50

Aceite mineral para motores gasolina y diesel. Los aditivos utilizados han sido cuidadosamente seleccionados y dosificados para ofrecer excelentes prestaciones, y responder a los estándares del mayor número de fabricantes Europeos (ACEA - Asociación de Constructores Europeos del Automóvil).

- ACEA A3 / B3  
- API SL / CF





# VEHÍCULOS PESADOS



## Gama RUBIA TIR



### RUBIA TIR 9900 IVE FE 5W-30

Lubricante sintético, Fuel Economy y Low SAPS (bajo contenido en cenizas, azufre y fósforo) especialmente recomendado para la lubricación de las últimas generaciones de motores diesel desarrollados por los constructores Europeos.

- ACEA E6
- VOLVO VDS-4
- Satisface las exigencias: DAF y IVECO



### RUBIA TIR 9900 FE 5W-30

Lubricante 100% sintético, Fuel Economy y Low SAPS (bajo contenido en cenizas, azufre y fósforo) especialmente recomendado para la lubricación de las últimas generaciones de motores diesel desarrollados por los constructores Europeos.

- ACEA E6 / E9
- API CJ-4 / CI-4 / CH-4
- MERCEDES MB-Approval 228.51
- MAN M 3677 / M 3477
- VOLVO VDS-4
- RENAULT TRUCKS RLD-3
- MACK EO-O Premium Plus
- CUMMINS CES 20081
- Satisface las exigencias: DAF y IVECO



### RUBIA TIR 9200 FE 5W-30

Lubricante sintético para motores diesel que permite ahorro de combustible gracias a su tecnología Fuel Economy. Diseñado para todo tipo de motores de vehículos industriales y especialmente recomendado para las últimas generaciones de motores desarrollados por los constructores europeos: Euro II, Euro III, Euro IV y Euro V que garantizan largos intervalos de sustitución y proporciona un sustancial ahorro de combustible.

- ACEA E4 / E7
- API CF
- MERCEDES MB-Approval 228.5
- MAN M 3277
- VOLVO VDS-3
- RENAULT TRUCKS RXD / RLD-2
- MACK EO-N
- CUMMINS CES 20076 / 20077
- VOITH Clase B (retarder)
- Satisface las exigencias: DAF y IVECO





## RUBIA TIR 8900 FE 10W-30

Lubricante sintético de muy altas prestaciones, para motores diesel de última generación que combina las tecnologías: Low SAPS y Fuel Economy (ahorrador de combustible); particularmente adaptado para la lubricación de los motores de vehículos industriales de última generación. Recomendado para motores diesel y también de gas.



- ACEA E6 / E7 / E4-99
- API CI-4 / CH-4
- MERCEDES MB-Approval 228.51
- SCANIA Low Ash
- MAN M 3477 / M 3271-1
- VOLVO VDS-4
- RENAULT TRUCKS RLD-3
- MACK EO-O Premium Plus
- Satisface las exigencias: DAF y IVECO



## RUBIA TIR 7900 FE 10W-30

Lubricante semi-sintético de altas prestaciones, para motores diesel de última generación Euro V y anteriores. Combina las tecnologías Low SAPS y Fuel Economy (ahorrador de combustible).



- ACEA E9 / E7
- API CJ-4 / CI-4 / CH-4
- MERCEDES MB-Approval 228.31
- MAN M 3575
- VOLVO VDS-4
- RENAULT TRUCKS RLD-3
- MACK EO-O Premium Plus
- CUMMINS CES 20081
- Detroit Diesel Power Guard 93K218
- Satisface las exigencias: DAF y IVECO



## RUBIA TIR 9900 10W-40

Lubricante sintético Premium universal y Low SAPS para motores Diesel para aplicaciones en vehículos industriales. Combina todas las exigencias Europeas de la ACEA y la reivindicación americana API en un único lubricante de muy altas prestaciones. Este lubricante es una nueva generación de lubricante sintético para cualquier tipo de motor diesel, con turbo-compresor o de aspiración natural, que encontramos en los vehículos industriales.



- ACEA E6 / E4 / E9 / E7
- API CJ-4 / CI-4 / CH-4
- MERCEDES MB-Approval 228.51
- MAN M 3477 / M 3575 / M 3271-1
- VOLVO VDS-4
- RENAULT TRUCKS RLD-3
- MACK EO-O Premium Plus
- CUMMINS CES 20081
- Satisface las exigencias: DAF y IVECO



## RUBIA TIR 8900 10W-40

Lubricante sintético de nueva generación y muy altas prestaciones especialmente diseñado para los motores diesel de vehículos industriales de última generación que demanden lubricantes "LOW SAPS". Particularmente adaptado a los motores Euro III, Euro IV y Euro V, equipados con Filtro de Partículas Diesel (DPF) válido igualmente para motores equipados con sistemas de Reducción Catalítica Selectiva (SCR).



- ACEA E6 / E7 / E4-99
- API CI-4 / CH-4
- MERCEDES MB-Approval 228.51
- SCANIA Low Ash
- MAN M 3477 / M 3277-CRT / 3271-1
- VOLVO VDS-3
- RENAULT TRUCKS RLD-2
- MACK EO-N
- VOITH Clase B (Retarder)
- Satisface las exigencias: DAF y IVECO



## RUBIA TIR 8600 10W-40

Lubricante sintético de muy alto rendimiento para motores diesel, especialmente recomendado para la lubricación de las últimas generaciones de motores diesel desarrollados por los constructores europeos, para vehículos industriales turbo alimentados o no. Cumple con los requerimientos más exigentes de las normativas para motores EURO III [y anteriores] así como los de motores EURO IV y V [excepto para MAN y DAF].

- ACEA E4 / E7
- API CF
- MERCEDES MB-Approval 228.5
- MAN M 3277
- VOLVO VDS-3
- RENAULT TRUCKS RXD / RLD-2
- MACK EO-N
- SCANIA LDF-3
- VOITH Clase A (Retarder)
- Satisface las exigencias: DAF y IVECO



## RUBIA TIR 7200 FE 15W-30

Lubricante de tecnología mineral ahorrador de combustible gracias a su tecnología "Fuel Economy" desarrollado especialmente para los nuevos motores de vehículo industrial con bajas emisiones contaminantes según normas Euro II, Euro III y Euro IV. Adaptado a las condiciones de servicio más severas: transportes, obras públicas...



- ACEA E7
- API CI-4 / CH-4
- MERCEDES MB-Approval 228.3
- MAN M 3275
- VOLVO VDS-3
- RENAULT TRUCKS RLD-2
- MACK EO-N
- CUMMINS CES 20071 / 72 / 77 / 78



## RUBIA TIR 7900 15W-40



Lubricante formulado con bases de tecnología de grupo II obtenidas a partir de síntesis química. Lubricante Low SAPS de muy altas prestaciones para motores diesel. Responde a las exigencias de los nuevos motores equipados con sistemas de postratamiento como los filtros de partículas.

- ACEA E9 / E7
- API CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4 / CH-4 / SM
- MERCEDES MB-Approval 228.31
- MAN M 3575
- VOLVO VDS-4
- RENAULT TRUCKS RLD-3
- MACK EO-O Premium Plus
- CUMMINS CES 20081
- Detroit Diesel Power Guard 93K218
- Satisface las exigencias: DAF, IVECO y SCANIA
- Satisface las exigencias de CATERPILLAR ECF-3



## RUBIA TIR 7400 15W-40

Lubricante de tecnología mineral de altas prestaciones desarrollado para motores diesel de vehículos industriales y que responde a las exigencias de las últimas normas Euro II, Euro III y Euro IV. Adaptado para las más severas condiciones de servicio: transportes, obras públicas, canteras, etc.

- ACEA E7
- API CI-4 / CH-4 / SJ
- MERCEDES MB-Approval 228.3
- MAN M 3275
- CUMMINS 20071 / 72 / 76 / 77 / 78
- VOLVO VDS-3
- MACK EO-N
- RENAULT TRUCKS RLD-2
- Satisface las exigencias de CAT ECF 1-a
- Satisface las exigencias: DAF, IVECO y SCANIA



## RUBIA TIR 6400 15W-40

Lubricante de tecnología mineral de alto rendimiento. Particularmente recomendado para los motores diesel de vehículos pesados, autobuses, maquinaria de construcción y de agricultura, con o sin turbocompresor.

- ACEA E5 / E3
- API CH-4 / SJ
- MERCEDES MB-Approval 228.3
- MAN M 3275
- CUMMINS 20071 / 72 / 76
- VOLVO VDS-2
- MACK EO-M
- RENAULT TRUCKS RD / RD-2

# OTROS



## RUBIA CITY & ROAD 10W-40

Lubricante sintético de altas prestaciones con bajo contenido en cenizas para la lubricación de motores de gas y totalmente compatible con cualquier motor diesel. Especialmente recomendado para los autobuses y camiones equipados con filtros de partículas.

- ACEA E6 / E4
- SCANIA LOW ASH
- MAN M 3271-1 / 3477
- MERCEDES MB-Approval 228.51
- VOLVO CNG
- RENAULT TRUCKS RGD
- Satisface las exigencias: DAF y IVECO



## RUBIA WORKS 2000 10W-40

Lubricante sintético Low SAPS especialmente desarrollado para la lubricación de los motores de maquinas de obra pública o de tracción de cualquier origen así como para motores estacionarios, que estén equipados o no con filtro de partículas.

- ACEA E9 / E7 / E5
- API CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4 / SM
- JASO DH-2
- MERCEDES MB-Approval 228.31
- MAN M 3575
- CUMMINS 20081
- VOLVO VDS-4
- RENAULT TRUCKS RLD-3
- MACK EO-O Premium Plus
- MTU category 2.1
- DEUTZ DQC III-10 LA
- Satisface las exigencias de CAT ECF-3 / ECF-2 / ECF-1-a
- Satisface las exigencias de KOMATSU KES 07-851-2
- Apto para: HITACHI, ISUZU, MITSUBISHI, DEERE, PERKINS, CASE NEW-HOLLAND, LIEBHERR, JCB, KUBOTA, etc..."



## RUBIA WORKS 1000 15W-40

Lubricante multigrado de altas prestaciones para motores de máquinas de obra pública o de tracción de cualquier origen, así como para motores estacionarios.

- ACEA E7 / E5
- API CI-4 / CH-4 / CF / SL
- JASO DH-1
- MERCEDES MB-Approval 228.3
- MAN M 3275-1
- CUMMINS 20076 / 77 / 78
- VOLVO VDS-3
- RENAULT TRUCKS RLD-2
- MACK EO-N
- MTU category 2
- DEUTZ DQC III-10
- Satisface las exigencias de CAT ECF-2 / ECF-1-a
- Satisface las exigencias de KOMATSU KES 07-851-1
- Apto para: HITACHI, ISUZU, MITSUBISHI, DEERE, PERKINS, CASE NEW-HOLLAND, LIEBHERR, JCB, KUBOTA, etc...



## RUBIA POLYTRAFIC 10W-40

Lubricante semi-sintético de avanzada tecnología. Garantiza una excelente lubricación de todo tipo de motores diesel y gasolina de vehículos industriales y ligeros. Adaptado para unas condiciones de uso áltamente severas: reparto, "stop and go", obra pública o agricultura.

- ACEA A3 / B3 / B4 / E7
- API CI-4 / CH-4
- MERCEDES MB-Approval 228.3 / 229.1
- MAN M 3275
- VOLVO VDS-3
- RENAULT TRUCKS RLD-2
- MACK EO-N



## RUBIA S 10W

Lubricante monogrado desarrollado para la lubricación de cajas de cambio, convertidores y sistemas hidráulicos donde se recomienda un aceite lubricante SAE 10W.

- API CF / SF



## RUBIA S 20W20

Lubricante desarrollado para la lubricación de sistemas hidráulicos cuando el constructor recomienda un aceite 20W-20.

- API CF / SF



## RUBIA S 30

Lubricante monogrado desarrollado para todos los motores diesel sobrealimentados o de aspiración atmosférica, que equipan las maquinarias de obras públicas, canteras, locomotoras. Conviene igualmente para las cajas de cambios, convertidores, circuitos hidráulicos donde el fabricante recomienda un lubricante motor MONOGRADO SAE 30.

- API CF / SF

## RUBIA S 40

Lubricante monogrado desarrollado para todos los motores diesel sobrealimentados o de aspiración atmosférica, que equipan las maquinarias de obras públicas, canteras, locomotoras. Conviene igualmente para las cajas de cambios, convertidores, circuitos hidráulicos donde el fabricante recomienda un lubricante motor MONOGRADO SAE 40.

- API CF / SF



## RUBIA MT 30 / RUBIA MT 40

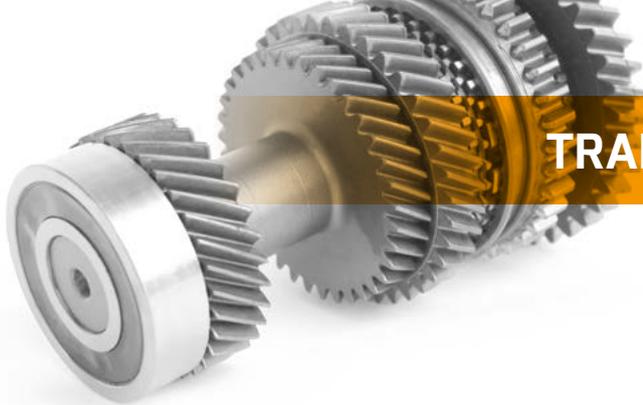
Lubricante monogrado de altas prestaciones para motores diesel 4T utilizados en navegación fluvial y costera. Motor diesel 4T, sobrealimentados o no, funcionando con gasóleo hasta 0,5% de azufre. Motores de propulsión: pesca, transporte fluvial y costero de personas o mercancías. Órganos de transmisión, reductores / Inversores.

- ACEA E7
  - API CH-4 / CG-4 / CF-4 / CF
- Homologaciones:
- MTU Oil Type 2 (TBN >12)
  - ABC series DX / DZ
  - MAN M 3275-2 (en curso)
  - BAUDOUIN SMB 3
  - ZF TE-ML 04A / 04B (reductores / inversores)

- Conforme exigencias:
- BAUDOUIN severidad A
  - CATERPILLAR 3116 / 3126 Marine engines MUI
  - DEUTZ motores medianos y grandes
  - Reductores / inversores: MASSON, BAUDOUIN
  - WARTSILA-POYAUD UD serie
  - MITSUBISHI motores U semi-rápidos
  - BOLNES, MAK, STORK...



# TRANSMISIONES



## Aceites de Transmisión Manual (MTF) para cajas



### TRANSMISSION XS FE 75W-80 MTF

Aceite sintético de muy altas prestaciones para cajas de cambios manuales y robotizadas de vehículos industriales, sincronizadas o no que funcionen en condiciones severas de utilización (fuertes cargas y bajo altas temperaturas). Cajas con o sin intarder. Lubricante "Fuel Economy".

- API GL-4
- MAN 341 type Z5
- VOLVO 97307
- ZF TE-ML 01E / 02E / 16P
- VOITH CLASS B



### TRANSMISSION XS V FE 75W-80 MTF

Aceite sintético para cajas manuales de vehículos industriales. Especialmente recomendado para cajas VOLVO y retarder VOITH.

- API GL-4
- MAN 341 type V-R
- VOLVO 97307
- MERCEDES MB-Approval 235.29
- EATON cajas manuales
- VOITH CLASS C (Retarder 153.00090010)



### TRANSMISSION MS FE 75W-80 MTF

Aceite para transmisiones manuales, ahorrador de combustible, para intervalos de cambio alargados para los vehículos industriales.

- API GL-4
- MAN 341 type E3 / Z4
- VOLVO 97305
- ZF TE-ML 01L / 02L / 16K
- EATON cajas manuales



### TRANSMISSION TI 75W-80 MTF

Aceite semi-sintético para cajas manuales sincronizadas o no. Especialmente recomendado para cajas ZF con Intarder (producto que era homologado ZF TE-ML 02D cuando existía en las listas ZF).

- API GL-4
- MAN 341 type E3
- EATON cajas manuales



### TRANSMISSION BV 75W-80 MTF

Lubricante multigrado para transmisiones manuales de vehículos turismos del grupo PSA y para todos los vehículos que requieran un aceite de alto rendimiento de grado 75W-80 o 75W.

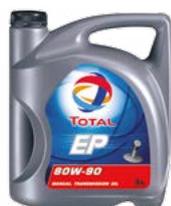
- API GL-4+
- PSA B71 2330



## TRANSMISSION XI 75W-90 MTF

Modificar la frase «Aceite sintético para cajas manuales. Especialmente desarrollado para la cajas de automóviles Mercedes-Benz.

- API GL-4
- MB-Approval 235.11



## EP 80W-90 MTF

Modificar la frase «Aceite para cajas de cambios manuales para vehículos de modelos antiguos y para todos los engranajes donde el constructor solicite API GL-4.

- API GL-4
- MAN 341 type E1 / Z2
- ZF TE-ML 02B / 16A / 17A / 19A

# Aceites de Transmisión Manual (MTF) para cajas y ejes



## TRANSMISSION SYN FE 75W-90 MTF

Aceite sintético de muy altas prestaciones para las cajas manuales de vehículos ligeros, utilitarios y todo terreno que requieran un aceite de grado 75W-85 o 75W-90. Recomendado para ejes traseros, puentes y reductores. Para engranajes fuertemente cargados.

- API GL-4 / GL-5 / MT-1
- MIL-PRF-2105E
- SAE J 2360 (nºPRI GL 0432)
- MERCEDES MB-Approval 235.8
- ZF TE ML 02B / 05B / 07A / 12L / 12N / 16F / 17B / 19C / 21B
- MAN 341 type E3 / Z2
- MAN 342 type M3
- VOLVO 97312
- DAF (puentes traseros)
- SCANIA STO 1:0



## TRANSMISSION SYN FE 75W-140 MTF

Aceite sintético para engranajes fuertemente cargados.

- API GL-5
- SCANIA STO 1:0



## TRANSMISSION RS FE 80W-90 MTF

Aceite semi-sintético para cajas manuales, puentes, cajas de transferencia y engranajes cargados donde se requiere un aceite API MT-1, GL-4 o GL-5.

- API GL-4 / GL-5 / MT-1
- MAN 341 type E2 / Z2
- MAN 342 type M2
- ZF TE-ML 02B / 05A / 07A / 16B / 17B / 19B / 21A
- Satisface las exigencias para los puentes de RENAULT TRUCKS



**TRANSMISSION XPM 80W-90**

Aceite mineral de altas prestaciones para engranajes. Especialmente desarrollado para los puentes Mercedes (especialmente HL6).

**MTF**

- API GL-5 / MT-1
- MIL-PRF-2105E / SAE J2360
- MAN 342 type M3
- MB-Approval 235.20
- SCANIA STO 1:0
- ZF TE-ML 05A / 12E / 16B / 17B / 19B / 21A

**TRANSMISSION RS FE 80W-140**

Aceite semi-sintético para puentes, cajas de transferencia y engranajes cargados donde se requiere un aceite API MT-1 o GL-5.

**MTF**

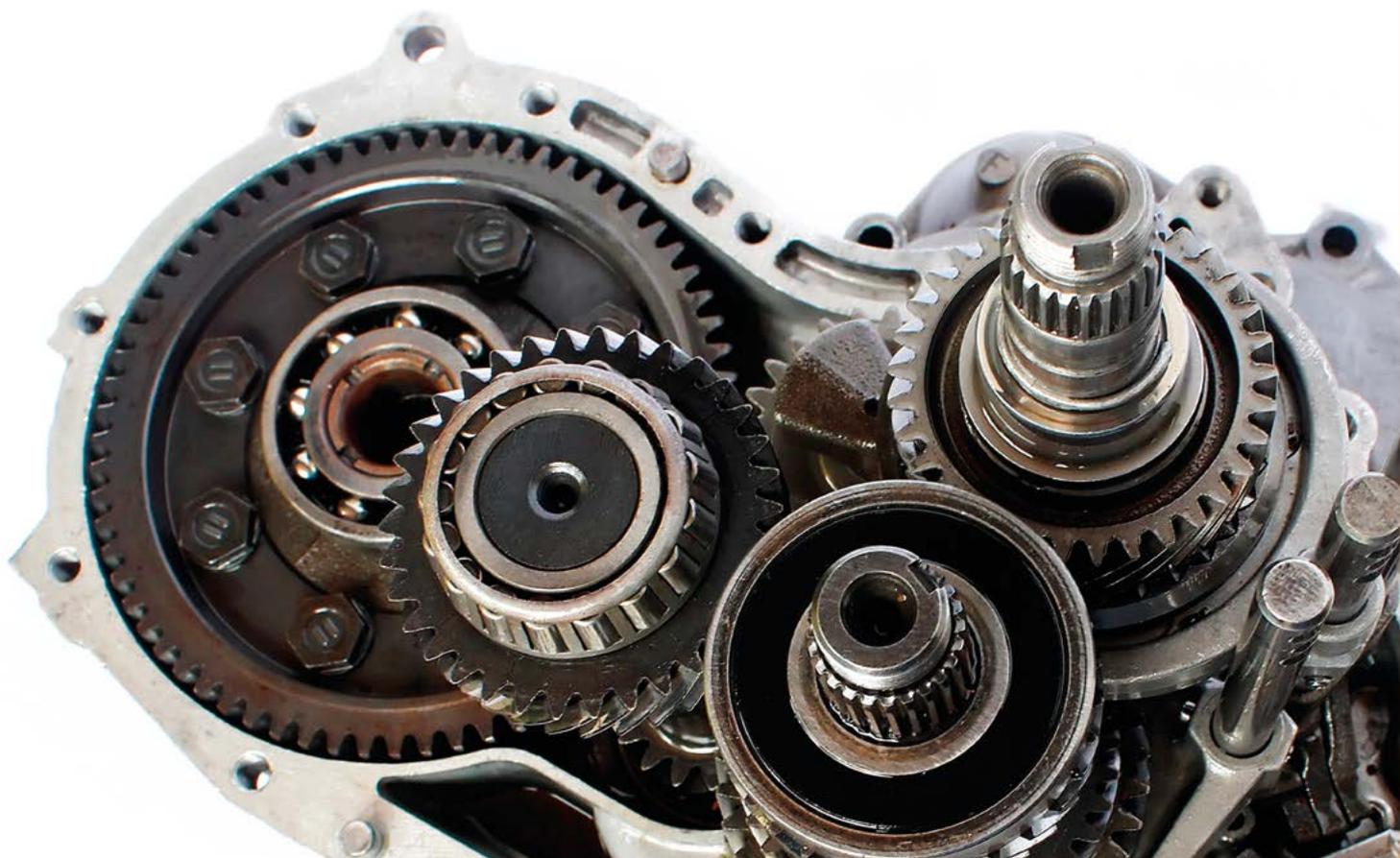
- API GL-5 / MT-1
- MIL-PRF-2105E / SAE J2360
- SCANIA STO 1:0
- ZF TE-ML 05A / 07A / 12M / 16D / 21A

**TRANSMISSION RS 85W-140**

Lubricante para cajas de cambio y engranajes donde se exija utilizar un aceite API GL-5. Aceite especialmente adaptado para la lubricación de los puentes SCANIA.

**MTF**

- API GL-5
- SCANIA STO 1:0



## Aceites de Transmisión Manual (MTF) para ejes



### TRANSMISSION BM 75W-90

Aceite sintético de muy altas prestaciones. Especialmente desarrollado para los puentes Mercedes y Volvo.

#### MTF

- API GL-5 / MT-1
- MIL-PRF-2105E / SAE J2360
- MAN 342 type S-1
- MB-Approval 235.8
- VOLVO 97312

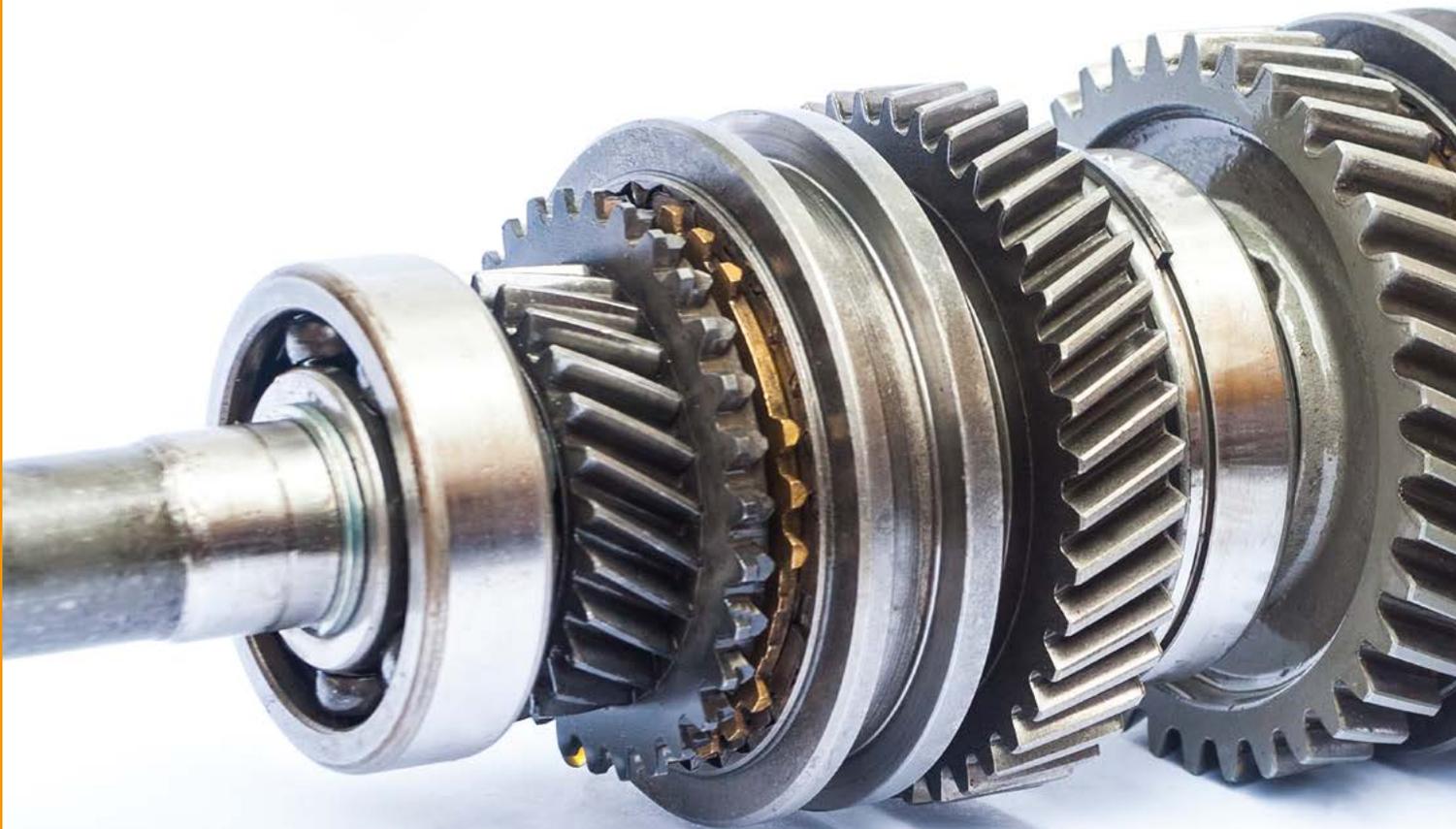


### TRANSMISSION TM 80W-90

Aceite mineral de extrema presión para puentes, reductores finales y cajas de transferencia donde se solicite API GL-5.

#### MTF

- API GL-5
- MIL-PRF-2105D
- ZF TE-ML 12E / 17B / 19B



**TRANSMISSION X4 80W-90 MTF**

Aceite multigrado para diferenciales de deslizamiento limitado (LS), puentes y cajas de transferencia. Transmission X4 está aprobado por PSA para los vehículos de turismo y vehículos comerciales Citroën y Peugeot con tracción a las cuatro ruedas.

- API GL-5
- PSA PEUGEOT CITROEN B71 2375

**EP B 80W-90 MTF**

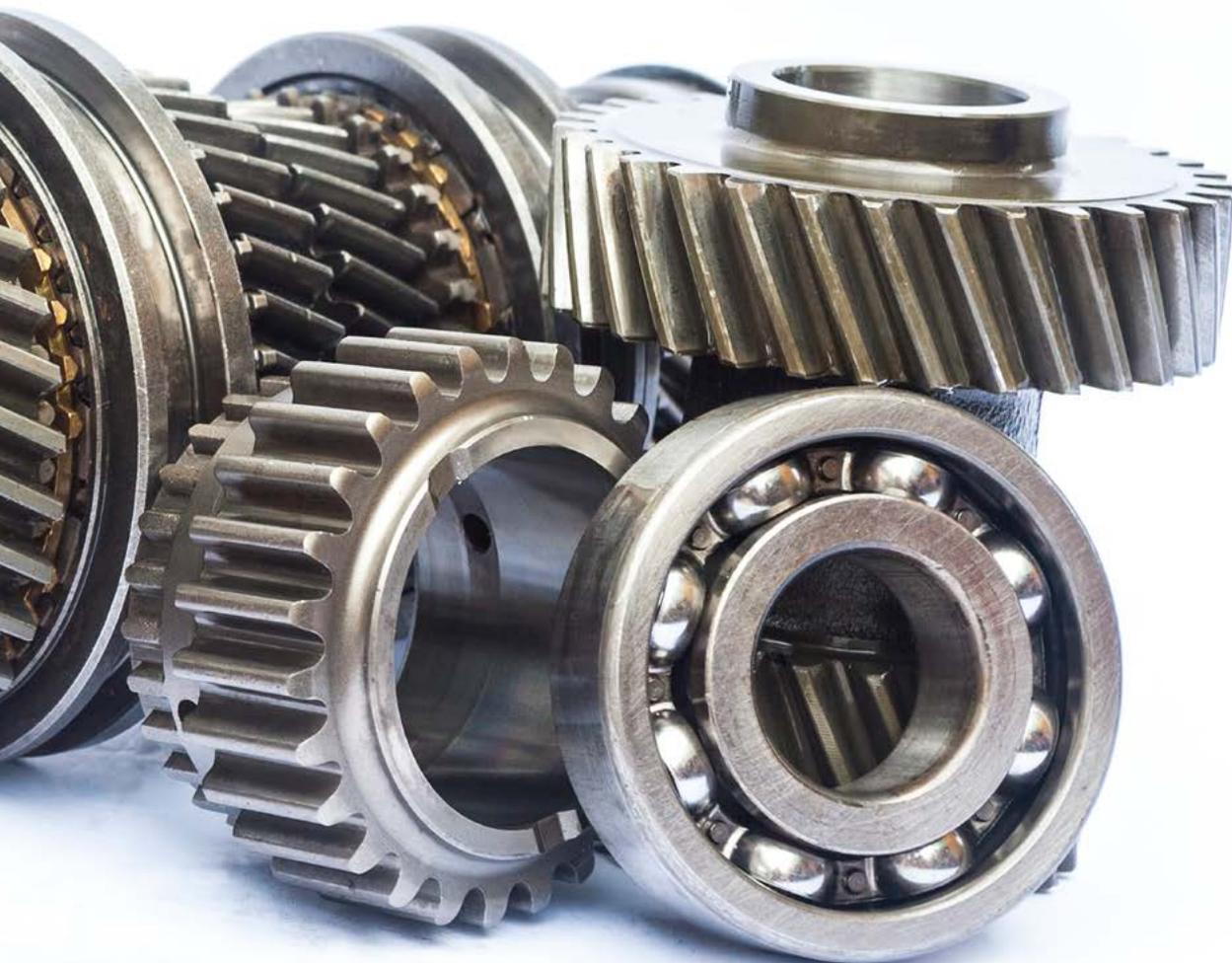
Aceite extrema presión para puentes y diferenciales. Particularmente adaptado para la lubricación de engranajes hipoides muy cargados.

- API GL-5
- ZF TE-ML 12E / 17B / 19B
- MAN 342 type M1
- Nivel para puentes RENAULT TRUCKS

**TRANSMISSION TM 85W-140 MTF**

Aceite mineral de extrema presión para puentes, reductores finales y cajas de transferencia donde se solicite API GL-5.

- API GL-5
- MIL-PRF-2105D
- ZF TE-ML 05A / 12E / 16D / 17B / 21A





## Fluidos de Transmisiones Automáticas (ATF)



### FLUIDE XLD FE ATF

Fluido sintético para transmisiones automáticas de nueva generación que permiten conseguir intervalos de cambio muy alargados. Adaptadas para las transmisiones automáticas de los constructores asiáticos, americanos y europeos. NUNCA debe ser utilizado como un Dexron® VI o Mercon® LV.



#### HOMOLOGACIONES DE VEHICULO LIGERO

- GM Dexron® III-H
- FORD Mercon® / Mercon® V

#### Marcas de Asia

- JASO 1A
- NISSAN (Matic D, J, K)
- MAZDA (M-III, M-V)
- HONDA (Z-1)
- TOYOTA (T-IV)
- HYUNDAI / KIA

- MITSUBISHI (SP-II, SP-III)

- JWS 3309

#### Marcas de Europa

- MB-Approval 236.11
- BMW (cuando se requiere un fluido LT 71141 o LA2634)
- VW (TL 52162)
- ZF TE-ML 09/11B
- CHRYSLER ATF +3 / +4

#### HOMOLOGACIONES DE VEHICULO PESADO

#### Homologado:

- ZF TE-ML 04D / 09 / 14B / 16L / 17C
- ALLISON C-4 - n° 32802009
- MAN 339 Typ V2 & Z-2
- Volvo 97341
- VOITH H55.6336
- MB-Approval 236.6

#### Satisface las exigencias de las homologaciones:

- Allison TES 295/ TES 389
- MB 236.91
- ZF 14C / 02F / 11B
- MAN 339 Z-3
- Dexron® III-H
- Mercon® / Mercon® V



### FLUIDEMATIC DCT MV ATF

Fluido sintético para transmisiones automáticas de doble embrague, permitiendo cubrir el 95 % del mercado de las cajas DCT húmedas.



- Audi VW TL 052 182 / VW TL 052 529
- BMW (Getrag) 83 22 2 148 578 / 83 22 148 579 / 83 22 0 440 214 / 84 83 22 2 147 477
- Ford M2C-936-A
- Peugeot / Citroën 9734.S2
- Mercedes-Benz MB 236.21



### FLUIDEMATIC 7S ATF

Fluido sintético para transmisiones automáticas de Mercedes Benz de 7 velocidades de última generación que exigen la norma MB 236.14.

- MB-Approval 236.14



## FLUIDEMATIC SYN ATF

Fluido sintético para transmisiones automáticas, y convertidores de par de vehículos utilitarios e industriales. Se recomienda cuando el constructor prescribe un aceite ATF (Automatic Transmission Fluid) que responda a la especificación GM DEXRON®-III.

- GM Dexron® III-G
- MB-Approval 236.5
- MAN 339 Type Z2 / V1
- ZF TE-ML 14B / 16L
- ALLISON C4
- VOITH H 55.6335



## FLUIDE G3 ATF

Fluido para transmisiones automáticas y sistemas hidráulicos. Recomendado para todos los órganos mecánicos en los cuales el constructor preconiza un fluido DEXRON® III: Cajas de cambios automáticas, convertidores hidráulicos y direcciones asistidas.

- GM Dexron® III-G / III-H
- ALLISON C4
- ZF TE-ML 04D / 14A
- MB-Approval 236.9
- VOLVO 97341
- MAN 339 Type Z1 / V1
- VOITH H 55.6335
- NH-530B



## FLUIDE AT 42 ATF

Fluido para transmisiones automáticas o semiautomáticas y convertidores de par de los vehículos de turismo, utilitarios e industriales, cuando el constructor recomienda un aceite ATF que cumpla la especificación GM DEXRON® III.

- GM Dexron® III
- FORD Mercon®
- ALLISON C4
- ZF TE-ML 02F / 03D / 04D / 09 / 11B / 14A / 17C
- MB-Approval 236.1
- BMW groupe 24 - 3.0
- PSA PEUGEOT CITROËN (4HP14, 4HP18, 4HP20)
- MAN 339 Type Z1 / V1
- VOITH H 55.6335
- NISSAN



## FLUIDE ATX ATF

Fluido para transmisiones automáticas ó semiautomáticas, convertidores de par, sistemas hidráulicos y direcciones asistidas de los vehículos de turismo, utilitarios e industriales, cuando el constructor recomienda un aceite ATF que cumpla la especificación GM DEXRON® II-D.

- GM Dexron® II-D
- FORD Mercon®
- PSA PEUGEOT CITROEN S71 2102
- ZF TE-ML 03D, 04D, 09, 11A, 14A, 17C
- MB-Approval 236.6
- VOITH H 55.6335
- MAN 339 Type Z-1 & V-1
- BMW grupo 23-3.0 y 24-3.0



## FLUIDE CC ATF

Fluido para transmisiones automáticas o semi-automáticas y convertidores de par de turismos, furgonetas y camiones cuando el constructor recomienda un ATF TASA. Transmisiones hidrostáticas de OOPP.

- GM TASA (Tipo A Sufijo A)
- MB-Approval 236.2
- MAN 339 Type A
- CASE MS 1210



## ATF 33 ATF

Fluido para cajas automáticas o semiautomáticas para las cuales el constructor preconiza un aceite de acuerdo a las especificaciones "tipo F" FORD M2C-33F (SQM-2C-9004BA) o "tipo G" FORD M2C-33G (SQM-2C-9007AA).

- FORD M2C-33G (antigua licencia n° 3PE-77225)





# OBRA PÚBLICA & AGRICULTURA



## Aceite motor BIODEGRADABLE



### BIOTRAFFIC 1000 FE 10W-30



Lubricante sintético biodegradable, de alta prestación, destinado para motores de cualquier tipo, que permite además ahorros de carburante.

Conforme con las especificaciones

**Motor:**

- ACEA E7 / E5 / B4 / B3 / A3
- API CI-4 / CH-4 / SL
- GLOBAL DH-1 / JASO DH-1

Satisface las exigencias:

- MERCEDES BENZ MB 228.3
- MAN M 3275
- VOLVO VDS-3
- MTU type 2
- CUMMINS CES 20078

- RENAULT TRUCKS RLD-2

- CATERPILLAR ECF-2
- DEUTZ DQC III-05
- KOMATSU KES EO-DH
- JOHN DEERE PS Tier 3
- CASE NEW HOLLAND
- PERKINS
- SISU
- VALMET
- PEUGEOT, CITROEN, REANULT, FORD

## Aceites multifuncionales tipo STOU



### TRACTAGRI HDZ FE 10W-30



Lubricante de tecnología Low SAPS especialmente desarrollado para la lubricación de los motores de maquinarias agrícolas, que estén equipados o no con filtro de partículas.

Conforme con las especificaciones

**Motor:**

- ACEA E9 / E7 / E5
- API CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4 / SM

Homologado:

- MERCEDES MB-Approval 228.31
- DEUTZ DQC III-10 LA
- CUMMINS 20081

Satisface las exigencias:

- CAT ECF-3 / ECF-2 / ECF-1a
- John Deere JDQ 78X
- Case, New-Holland, Claas, Valtra, Same
- Fendt, Massey-Ferguson, McCormick...



## TP STAR MAX FE 10W-30



Aceite multifuncional sintético de altas prestaciones especialmente desarrollado para la lubricación de materiales utilizados en la Obra Pública, Minas o Canteras.

Proporciona un importante ahorro de carburante. Lubrica los motores diesel de última generación, especialmente los motores que satisfacen las normas TIER 1, 2 y 3 o Europa Fase I, II y IIIa. Puede lubricar igualmente los circuitos hidráulicos y cajas manuales o powershift

### Conforme con las especificaciones

#### Motor:

- ACEA E7 / E5
- API CI-4 / CH-4
- GLOBAL DHD-1
- JASO DH-1
- CAT ECF-1a
- KOMATSU KES 7-851-1
- MTU Type 2
- MAN 3275
- CUMMINS 20078 / 77 / 76
- VOLVO VDS-3
- NEW HOLLAND NH 324H
- RENAULT RLD / RLD-2...

#### Transmisión:

- API GL-4
- ZF TE-ML 07D
- CAT TO-4 (SAE 30)
- KOMATSU CLUTCH TO-30
- ALLISON C4...

#### Hidráulico:

- ISO VG 46 (pasado 100h de servicio) clase HV
- JCMA HK 46W (larga duración)
- CATERPILLAR HYDO Advanced 10
- KOMATSU HO-46 (HV)
- CASE MS 1230



## MULTAGRI PRO TEC 10W-40

Aceite multifuncional de última generación, con bases no convencionales de altas prestaciones, destinado a asegurar el engrasado durante todo el año del

conjunto de los órganos mecánicos de los tractores, máquinas agrícolas, para todos los motores diesel turboalimentados o no, especialmente aquéllos que cumplen los estándares de control de emisiones EUROPE TIER 1 o 2 (2002).

Transmisiones mecánicas equipadas con frenos sumergidos en aceite. Cajas de cambios, diferenciales, puentes, reductores, toma de fuerza, embragues multidisco funcionando en aceite, sistemas hidráulicos, direcciones hidrostáticas.

### Homologado:

- MASSEY FERGUSON CMS M 1145 / 1144
- ZF TE-ML 06B, 07B

### Conforme con las especificaciones

#### Motor:

- ACEA E3
- API CG-4 / SF

#### Transmisión mecánicas:

- API GL-4

#### Transmisión tractores:

- CASE MS 1206, 1207
- JOHN DEERE JDM J20A, J20C
- FORD M2C86A, M2C134C, M2C134D, FHNA 2C 201.00
- MASSEY FERGUSON CMS M1127A, M1135

#### Transmisión automáticas:

- ALLISON C4
- CATERPILLAR TO2

#### Aplicaciones multifuncionales:

- FORD M2C 159B3
- MASSEY FERGUSON CMS M1139
- JOHN DEERE JDM J27



## MULTAGRI MS 15W-40



Aceite multifuncional de altas prestaciones destinado a la lubricación de los diferentes órganos de los tractores agrícolas y las máquinas de cosecha, durante todo el año.

### Homologado:

- MASSEY FERGUSON CMS M 1145 / 1144
- ZF TE-ML 06B, 07B

### Conforme con las especificaciones

#### Motor:

- ACEA E2
- API CF-4 / CE / SF

#### Transmisión mecánicas:

- API GL-4

#### Transmisión tractores:

- JOHN DEERE JDM J20A, J20C
- FORD M2C86A, M2C134D, FHNA 2C 201.00
- MASSEY FERGUSON CMS M1127A, M1135

#### Transmisión automáticas:

- ALLISON C4

#### Aplicaciones multifuncionales:

- FORD M2C 159B3
- MASSEY FERGUSON CMS M1139
- JOHN DEERE JDM J27



## MULTAGRI SUPER 10W-30

Aceite multifuncional multigrado de altas prestaciones destinado a la lubricación durante todo el año de los diferentes órganos de los tractores agrícolas y cosechadoras.

Motores diesel turboalimentados o no, motores de gasolina. Transmisiones mecánicas convencionales que recomiendan el uso de un lubricante API GL-4 / MIL-L-2105 SAE 80W. Transmisiones mecánicas equipadas de frenos sumergidos en baño de aceite. Cajas de cambios, reductores, sistemas hidráulicos y direcciones hidrostáticas.

### Homologado:

- MASSEY FERGUSON CMS M 1145 / 1144
- ZF TE-ML 06B, 07B

### Conforme con las especificaciones

#### Motor:

- ACEA E2
- API CF-4 / CE / SF

#### Transmisión mecánicas:

- API GL-4

#### Transmisión tractores:

- CASE MS 1206, 1207
- JOHN DEERE JDM J20A, J20C
- FORD M2C86A, M2C134C, M2C134D, FHNA 2C 201.00
- MASSEY FERGUSON CMS M1127A, M1135

#### Transmisión automáticas:

- ALLISON C4
- CATERPILLAR TO2

#### Aplicaciones multifuncionales:

- FORD M2C 159B1
- MASSEY FERGUSON CMS M1139
- JOHN DEERE JDM J27





## Aceites multifuncionales tipo UTTO



### DYNATRANS AC 10W / 30 / 50

Aceite lubricante para sistemas hidráulicos y órganos de transmisión (ejes o cajas de cambio) equipados con discos de fricción específicos, circuitos hidráulicos, cajas Powershift, puentes y reductores finales para los cuales el fabricante preconiza un fluido que cumpla una de las siguientes especificaciones:

- Grado 10W es usado en los circuitos hidráulicos.
  - Grado 30 es usado en cajas Powershift.
  - Grado 50 es usado en los puentes y mandos finales.
- Para equipos CATERPILLAR y para Tª entre -10°C y 40°C.

**Homologado:**

- ALLISON C4 - N° 33132010 (SAE 10W)
- ALLISON C4 - N° 33122010 (SAE 30)
- ZF TE-ML 03C (SAE 10W & 30)

**Conforme con las especificaciones**

- CATERPILLAR TO-4
- KOMATSU : KES 07-868-1
- KOMATSU : Micro-Clutch

**Apto para transmisiones: DANA, EATON-FULLER, KOMATSU, ROCKWELL,...**



### DYNATRANS DA 80W90

Aceite lubricante para puentes equipados con diferenciales autoblocantes de deslizamiento limitado para maquinaria de obra pública, maquinaria de agricultura y para vehículos todo terreno con 4 ruedas motrices. Puede ser también utilizado en puentes hipoides clásicos, no equipados con diferenciales autoblocantes.

**Homologado:**

- ZF TE-ML 05C, 12C, 21C

**Clasificaciones:**

- API GL-5 LS
- MIL L 2105D

**Satisface las exigencias:**

- De tractores agrícolas con 4 ruedas motrices: CLAAS-RENAULT, DEUTZ, FORD (M2C 104A), STEYR...
- De obras publicas: CASE, JCB, LIEBHERR, TEREX, VOLVO...
- De vehiculos todo terreno con 4 ruedas motrices



### DYNATRANS FR 80W85

Aceite para transmisiones equipadas con frenos sumergidos y circuitos hidráulicos de tractores agrícolas, maquinarias de obras publicas o de manutención. Lubricación de transmisiones mecánicas que requieran un lubricante API GL-4 con viscosidad 80W. Lubricación de los circuitos hidráulicos de levantamiento, transmisión y dirección. Lubricación de tomas de fuerzas.

**Clasificaciones:**

- API GL-4

**Satisface las exigencias:**

- RENAULT AGRICULTURE : 180596-88.3
- MASSEY FERGUSON : CMS M 1141 / 1135
- NEW HOLLAND : NH 420A
- FORD : M2C 86B / 86C
- Apto para transmisiones de algunos modelos de FIAT, JCB, KOMATSU, MANITOU..



## DYNATRANS LS 20W40

Lubricante para puentes equipados con diferenciales autoblocantes y con frenos sumergidos de maquinarias de obras publicas o de manutención que requieran un lubricante API GL-4 con viscosidad 20W-40. Lubricación de puentes sometidos a unas condiciones de temperatura importantes generadas por la instalación y la utilización simultánea de sistema diferencial autoblocante a deslizamiento limitado y de frenos a discos sumergidos en el mismo baño de aceite.

**Homologado:**

- ZF TE-ML 05F / 06K / 17E / 21F

**Clasificaciones:**

- API GL-4

**Satisface las exigencias:**

- CASE: MS 1317

- HANOMAG, HITACHI, KOMATSU...



## DYNATRANS MPV

Lubricación de transmisiones que requieran un producto de nivel API GL-4 de grado 10W30 ó 80W, lubricación de transmisiones automáticas, convertidores de par y transmisiones hidrostáticas. Lubricación de sistemas hidráulicos y direcciones asistidas. Lubricación para tomas de fuerza con embragues sumergidos. Enfriamiento de los discos de frenos sumergidos en el aceite.

**Homologado:**

- MASSEY FERGUSON CMS M 1145 / 1143

- VOLVO WB 101

- ZF TE-ML 03E / 05F / 06P / 17E / 21F

**Clasificaciones:**

- API GL-4

**Satisface las exigencias:**

- MASSEY FERGUSON : CMS M 1141 / 1135

- JOHN DEERE : JDM J 20C

- CNH : MAT 3505 / 3509 / 3525

- CASE : MS 1206 / 1207 / 1209

- NEW HOLLAND : NH 410B / NH 410C

- FORD : M2C 134D / FNHA 2C 201.00

- KUBOTA : UDT

- Mc CORMICK : HTX

- AGCO/Allis : 821 XL

- CLAAS / RENAULT AGRICULTURE

- Apto para transmisiones DEUTZ, FENDT, VALTRA, LANDINI, SAME...CATERPILLAR, JCB, KOMATSU...cuando un fluido UTTO está requerido.





# HIDRÁULICOS, GRASAS & OTROS



### AZOLLA ZS 32 / 46 / 68

Aceite hidráulico anti-desgaste de altas prestaciones para todo tipo de sistemas hidráulicos que trabajen en condiciones severas.

- AFNOR NF E 48-603 HM
- ISO 6743/4 HM
- DIN 51524 P2 HLP
- CINCINATI MILACRON P68, P69, P70
- DENISON HFD-HF1-HF2 (T6H20C)
- VICKERS M-2950S I-286



### AZOLLA DZF 46 / 68

Aceite hidráulico antidesgaste y detergente.

- ISO 6743/4 HM
- DIN 51524 P2 HLP (salvo desemulsión)
- MAN N 698 H-LPD
- MÜLLER WEINGARTEN



### EQUIVIS ZS 32 / 46 / 68

Aceite hidráulico anti-desgaste de muy altas prestaciones y muy alto índice de viscosidad para todo tipo de sistemas hidráulicos que trabajen en condiciones elevadas de presión y temperatura.

- AFNOR NF E 48-603 HV
- ISO 6743/4 HV
- DIN 51524 P3 HVLP
- VICKERS M-2950S I-286



### HIDRÁULICO HM 46 / 68

Aceite hidráulico para cualquier sistema de transmisión hidráulica operando bajo condiciones de presión y temperaturas estándar: máquinas herramientas, prensas de inyección de plásticos, equipos hidráulicos móviles. Utilizable igualmente en otras aplicaciones que recomiendan un aceite con prestaciones antidesgaste: reductores y variadores de velocidad, rodamientos lubricados por aceite, compresores de aire, etc.

- AFNOR NF E 48-603 HM
- ISO 6743/4 HM
- DIN 51524 P2 HLP

Niveles :

**CINCINNATI MILACRON - DENISON - VICKERS**



### HIDRÁULICO HV 46 / 68

Aceite hidráulico antidesgaste de alto índice de viscosidad para cualquier sistema hidráulico en condiciones de altas presiones y temperaturas. Lubricante especialmente adaptado para maquinaria expuesta a la intemperie, fácil arranque a muy baja temperatura (-30°C) y funcionamiento regular en cualquier estación del año. Maquinaria de obras públicas, de canteras, etc ...

- AFNOR NF E 48-603 HV
- ISO 6743/4 HV
- DIN 51524 P3 HVLP

Niveles :

**CINCINNATI MILACRON - VICKERS**



### HIDROFLO CT

Aceite hidráulico de color azul muy poco cizallable y de muy alto índice de viscosidad idóneo para trabajos a altas presiones. Especialmente concebido para los circuitos hidráulicos de la maquinaria de obra pública.

- AFNOR NF E 48-603 HV
- ISO 6743/4 HV
- DIN 51524 P3 HVLP

Niveles de especificación **POCLAIN PO/ P10032 - 79 V**

- CASE MS 1230, MAT 3509
- CNH NH 646H.

## Grasas



### MULTIS 2

Grasa multifuncional de Litio / Calcio de uso habitual para engranajes y sistemas poco cargados.

- ISO 6743-9 : L-XBCEA 2
- DIN 51502 : K2K -25



### MULTIS EP 0 / 00 / 000

Grasa multifuncional extrema presión de Litio/Calcio especialmente desarrollada para la lubricación de chasis por engrase centralizado. Todo sistema de lubricación central de camiones, vehículos todo terreno utilizados en agricultura, en obras públicas e industria.

- NGLI 0:**
- ISO 6743-9: L-XBCEB 0
- DIN 51502: MPOK - 25
- NGLI 00:**
- ISO 6743-9: L-XCBEB 00
- DIN 51502: GP00G-30
- NGLI 000:**
- ISO 6743-9: L-XCBEB 000
- DIN 51502: GP000G-30



### MULTIS EP 2

Grasa multifuncional extrema presión de Litio/Calcio para engranajes, rodamientos, cojinetes, etc... sometidos a fuertes cargas.

- ISO 6743-9: L-XBCEB 2
- DIN 51502: KP2K -25



### MULTIS MS 2

Grasa multifuncional extrema presión de Litio/Calcio con bisulfuro de molibdeno especialmente desarrollada para la lubricación de aplicaciones cargadas, sometidas a choques y vibraciones en el transporte, agricultura, equipamientos « todo terreno » en presencia o no de agua y polvo.

- ISO 6743-9: L-XBCEB 2
- DIN 51502: MPF2K - 25



### MULTIS ZS 000

Grasa sintética multifuncional de jabón de Litio/Calcio semifluido y extrema presión. Ha sido especialmente desarrollada para las instalaciones de engrase centralizado de los chasis de vehículos y mecanismo industriales para los cuales se recomienda una grasa de grado NLGI 00/000.

- ISO 6743-9 : L-XECFB000
- DIN 51502 : MP00/000K-45
- Approvals : Mercedes Benz Betriebstoff-Vorschriften Blatt 264
- MAN according to Werknorm 283-Li-P00/000
- Vogel AG, specification Fließfett, edition 01/89



## MULTIS COMPLEX EP 2

Grasa multifuncional, extrema presión, para altas temperaturas de jabón complejo de litio, recomendada para la lubricación de aplicaciones diversas, en diferentes condiciones operativas, y de manera particular para aplicaciones a temperatura elevada donde el empleo de una grasa de jabón de litio convencional es insuficiente.

- ISO 6743-9: L-XBEHB 2
- DIN 51502: KP2P- 20



## Otros

### FLUIDE DA



Fluido sintético de color naranja para el sistema de dirección asistida electro hidráulico (DAEH) de los vehículos ligero de Citroen, Peugeot y Renault. Particularmente recomendado para todos las direcciones asistidas de los vehículos Peugeot y Citroen en condiciones temperaturas extremadamente bajas. No se debe utilizar en lugar del LHM plus, fluido mineral de color verde.

- PSA S71 2710
- MAN 3289
- Renault PSF Classe 1

### PLANETELF PAG 488

Lubricantes sintéticos para la climatización del automóvil. Homologado por GENERAL MOTORS (DELPHI GM HARRISSON) bajo la referencia GM Material Specification n° 9985752.

- GM Material Specification n° 9985752

### PLANETELF PAG SP 20

Lubricantes sintéticos para la climatización del automóvil. Homologado por SANDEN bajo la referencia SANDEN SP 20.

- SANDEN SP 20

### FINASOL MF

Producto de limpieza po-livalente. Permite la eliminación de grasas, aceite, residuos carbonosos, así como todos los contaminantes orgánicos e inorgánicos resistentes a su eliminación. Limpieza de motores, chasis de vehículos, suelos en talleres, empresas, parkings, motores de obras públicas, manchas sobre carrocerías...

### HBF 4



Líquido de frenos sintético para circuitos de frenado y embrague, donde se exija un nivel DOT-4. No es miscible con líquidos de freno minerales, tipo LHM.

- FMVSS 116 DOT 4
- SAE J 1704
- ISO 4925 clase 4

### LIMPIAPARABRISAS

Líquido limpiaparabrisas para limpieza y protección del parabrisas de los vehículos. Producto de utilización directa, por lo que se debe introducir en el depósito del limpiaparabrisas sin dilución previa. No se debe diluir con agua, dado que se disminuirían las propiedades de limpiezas del producto.

### MTC 150

Lubricante para engrase a pérdida de los mecanismos de movimientos rápidos tales como cadenas de motosierras y transmisiones de cintas transportadoras, con gran poder lubricante gracias a su excelente poder adhesivo.

### ADBLUE

Adblue es un agente reductor de NOx (óxido de nitrógeno) de una gran pureza, destinado a los motores diesel equipados con la tecnología SCR.

- ISO 22241 (ex DIN 70070)



# REFRIGERANTES & GAMA NAÚTICA



## Tecnología orgánica



### GLACELF MDX (PURO)

Anticongelante concentrado mixto, «de larga duración», formulado con monoetilenglicol, exento de aminas, nitritos o fosfatos. El anticongelante GLACELF MDX mezclado con una cantidad adecuada de agua, se convierte en un refrigerante preconizado para todos los circuitos de refrigeración de motores térmicos, especialmente para los materiales MTU (todos los motores), MB (todos los motores, sin limitaciones), y MAN.

- AFNOR NFR 15-601
- BS 6580
- ASTM D3306 / ASTM D4985
- DAIMLER CHRYSLER MB-Aproval page 325.0 (antigel)
- GM-OPEL
- MTU - MTL 5048
- MAN 324 Type NF

Posee una tecnología reconocida por:

- AUDI / VW / SEAT / SKODA
- BMW
- PORSCHE
- VOLVO
- STEYR
- VAN HOOL



### COOLELF MDX -37°C (50%)

Líquido refrigerante «de larga duración» formulado con monoetilenglicol, exento de aminas, nitritos o fosfatos. Preconizado para todo circuito de refrigeración de motores térmicos, especialmente para los materiales MTU (todos los motores), MB (todos los motores, sin limitaciones), y MAN. Se posiciona en nuestra gama de líquidos refrigerantes como una «especialidad» en la gama de líquidos de refrigeración de TOTAL.

- AFNOR NFR 15-601
- BS 6580
- ASTM D3306 / ASTM D4985
- DAIMLER CHRYSLER MB-Aproval page 325.0 (anticongelante) y 326.0 (líquido refrigerante al 50%)
- GM-OPEL
- MTU - MTL 5048
- MAN 324 Type NF

Posee una tecnología reconocida por:

- AUDI / VW / SEAT / SKODA
- BMW
- PORSCHE
- VOLVO
- STEYR
- VAN HOOL



### COOLELF AUTO SUPRA -37°C (50%)

Líquido refrigerante «de muy larga duración» a base de mono-etilenglicol de gran pureza e inhibidores de corrosión orgánicos. El líquido refrigerante COOLELF AUTO SUPRA -37°C está recomendado para todos los motores térmicos de los vehículos ligeros, vehículos pesados, maquinaria de O.P. y material agrícola.

- AFNOR NFR 15-601
- ASTM D3306 / ASTM D4656 / ASTM D4985
- BS 6580
- DAIMLER Aproval page 325.3 (anticongelante) / 326.3 (líquido de refrigeración)
- DEUTZ / MWM
- FORD
- MAN 324 Typ SNF
- AUDI / SEAT / SKODA
- VW TL 774D/F (G12/G12+)



## COOLELF ORGANIC -37°C (50%)

Líquido refrigerante de etilenglicol más inhibidores de corrosión **ORGÁNICOS**, utilizable en circuitos cerrados para refrigeración de motores de todo tipo. Es un producto libre de nitritos, aminas, fosfatos y silicatos.

**Satisface los siguientes niveles:**

- AFNOR NFR 15-601
- MIL A 46153 C
- SAE J-1034 / J-814
- UNE 26 361 88
- VW TL-774 F (G12+)
- FORD WSS M 97B44D



## COOLELF AUTO SUPRA -19°C (35%)

Líquido refrigerante «de muy larga duración» a base de mono-etilenglicol de gran pureza e inhibidores de corrosión orgánicos. El líquido refrigerante COOLELF AUTO SUPRA -19°C está recomendado para todos los motores térmicos de los vehículos ligeros, vehículos pesados, maquinaria de O.P. y material agrícola.

**Satisface los siguientes niveles:**

- AFNOR NFR 15-601
- ASTM D3306 / ASTM D4656 / ASTM D4985
- BS 6580
- DAIMLER Approval page 325.3 (anticongelante) / 326.3 (líquido de refrigeración)
- DEUTZ / MWM
- FORD
- MAN 324 Typ SNF
- AUDI / SEAT / SKODA
- VW TL 774D/F (G12/G12+)

## Tecnología mineral



## GLACELF CLASSIC (PURO)

Anticongelante a base de mono-etilenglicol e inhibidores seleccionados exentos de aminas, nitritos o de fosfatos. El anticongelante GLACELF CLASSIC mezclado con una cantidad adecuada de agua desmineralizada, se convierte en un líquido de refrigeración recomendado para todos los motores térmicos.

- AFNOR NFR 15-601
- BS 6580
- ASTM D3306 / ASTM D4656



## Coolelf Direct -18°C (30%)

Líquido refrigerante de uso directo para circuitos cerrados de refrigeración, compuesto por una mezcla de agua desionizada y anticongelante puro, ofreciendo un punto de congelación de -18°C.

**Satisface los siguientes niveles:**

- AFNOR NFR 15-601
- MIL A 46153 C
- SAE J-1034 / J-814
- UNE 26 361 88
- ASTM D3306
- MAN 324 NF
- FORD ESD M97B49A



## Lubricantes Gama NAÚTICA



### NEPTUNA 2T BIO-JET

Aceite sintético biodegradable para los motores de gasolina de 2-Tiempos, fuera bordas, jet-esquí... NEPTUNA 2T BIO-JET asocia protección del medio-ambiente y alto rendimiento.

- API TC
- NMMA TC-W3 @ RL-20097F
- Conforme a las exigencias de: BOMBARDIER, EVINRUDE, JOHNSON, KAWASAKI, MERCURY, SEA-DOO SUZUKI, YAMAHA...



### NEPTUNA 2T RACING

Aceite semisintético de alto rendimiento para todos los motores de gasolina de 2-Tiempos, de inyección directa o no, de embarcaciones deportiva o de recreo, funcionando a pleno régimen.

- API TC
- NMMA TC-W3 @ RL-00182F
- Conforme a las exigencias de: BOMBARDIER, EVINRUDE, JOHNSON, KAWASAKI, MARINER, MERCURY, SEA-DOO, SUZUKI, TOHATSU, YAMAHA...



### NEPTUNA 2T SUPER SPORT

Aceite mineral para todos los motores de gasolina de 2-Tiempos, de embarcaciones de recreo utilizadas en condiciones normales.

- API TC
- NMMA TC-W3 @ RL-00198F
- Conforme a las exigencias de: JOHNSON, MARINER, MERCURY, SUZUKI, YAMAHA...



### NEPTUNA SPEEDER 10W30

Aceite con bases de síntesis para todos los motores gasolina de 4-T para embarcaciones de recreo y que cumplen con los más recientes requisitos de NMMA (National Marine Manufacturers Association). Especialmente recomendado para las aplicaciones "marinas" fueraborda.

- API SL
- NMMA FC-W @ n° FB-00603J
- Conforme a las exigencias de: BOMBARDIER, EVINRUDE, HONDA, JOHNSON, MERCURY, SEADOO, SUZUKI, YAMAHA...

©2014, TOTAL ESPANA, S.A.U. · Ribera del Loira, 46 - 28042 Madrid · Todos los derechos reservados · Documento no contractual · Diseño y Creación 'LOGO SAPIENS' · Créditos: Shutterstock, Total Lubrifiants · Edición 1 - Revisión 1 - Octubre 2014



No nos elegirá por casualidad